

NAPA PROFESSIONAL HAND TOOLS

NPT - Warranty Code 724 – 1 Year Repair & Return

Products distributed by Balkamp that carry a 1 year “Repair and Return” warranty are guaranteed to be free from defects in materials and workmanship when delivered to the customer. Some Balkamp products carry specific manufacturer warranties or require special handling procedures.

If an alleged defective item must be returned for repair please follow the below instructions:

- End Users are NOT TO RETURN PRODUCT TO PLACE OF PURCHASE UNLESS PRODUCT OFFERS AN OVER THE COUNTER WARRANTY.
- All repairs should be sent to one of the twelve (12) Master Service Centers. The list of service centers can be found on the following page and on the www.toolwarrantyrepair.com.
- All twelve (12) Master Service Centers are located within 3 days UPS ship time.
- Stores should instruct end user to send Repair & Return work, Repair Form, and proof of purchase directly to the closest Master Service Center, freight prepaid by end user.
- Stores are NOT to return any allegedly defective air tool to a servicing NAPA Distribution Center for Repair & Return work. It will NOT be processed.
- Repair & Return work sent to a repair center outside of the twelve (12) Master Service Centers will NOT be covered under the NPT warranty and will be the financial responsibility of the store or end user.
- Air tools deemed un-repairable by the Master Service Center and within original warranty period will be replaced and mailed directly to the end user.
- If additional information is needed please visit the www.toolwarrantyrepair.com website.

HERRAMIENTAS MANUALES PROFESIONALES NAPA

NPT: Código de garantía 724 – 1 año, reparación y devolución

Los productos distribuidos por Balkamp que tienen garantía por 1 año de "reparación y devolución" están garantizados como libres de defectos de materiales y de mano de obra cuando se entregan al cliente. Algunos productos Balkamp tienen garantías específicas del fabricante o requieren procedimientos de manipulación especiales.

Si un artículo supuestamente defectuoso debe ser devuelto para su reparación, siga las instrucciones que se presentan a continuación:

- Los usuarios finales **NO DEBEN DEVOLVER PRODUCTOS AL LUGAR DE COMPRA A MENOS QUE SE OFREZCAN CON UNA GARANTÍA PARA PRODUCTOS VENDIDOS EN MOSTRADOR.**
- Todos los artículos para reparación se deben enviar a uno de los doce (12) Centros de servicio principales. Se puede encontrar un listado de los centros de servicio en la página siguiente y en www.toolwarrantyrepair.com.
- Los doce (12) Centros de servicio principales se encuentran en lugares cuyo plazo de entrega por UPS es de 3 días.
- Las tiendas indicarán al usuario final que debe enviar el artículo para trabajo de reparación y devolución, el formulario de reparación y el comprobante de compra directamente al Centro de servicio principal más cercano, y además le indicarán que debe pagar el flete con antelación.
- Las tiendas **NO** enviarán ninguna herramienta neumática supuestamente defectuosa a un Centro de distribución NAPA para realizar trabajos de reparación y devolución. **NO** se procesarán.
- Los trabajos de reparación y devolución enviados a un centro de reparación que no sea uno de los doce (12) Centros de servicio principales **NO** serán cubiertos por la garantía NPT y la responsabilidad financiera recaerá sobre la tienda o el usuario final.
- Las herramientas neumáticas que el Centro de servicio principal considere irreparables y que se encuentren dentro del período original de garantía se reemplazarán y se enviarán por correo directamente al usuario final.
- Si necesita más información, visite el sitio web www.toolwarrantyrepair.com.

OUTILS À MAIN PROFESSIONNELS NAPA

NPT – Code de garantie 724 – Retour pour réparation 1 an

Les produits distribués par Balkamp faisant l'objet d'une garantie « retour pour réparation » d'un (1) an sont garantis être exempts de tout vice de fabrication et de matière au moment où ils sont livrés au client. Certains produits Balkamp font l'objet de garanties spécifiques du fabricant ou nécessitent des procédures de maintenance spéciales.

Si une pièce jugée défectueuse doit être retournée pour être réparée, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Les utilisateurs finals **NE DOIVENT PAS RETOURNER LE PRODUIT À L'ENDROIT OÙ ILS L'ONT ACHETÉ, À MOINS QUE CELUI-CI PRÉSENTE UNE GARANTIE DE PRODUIT VENDU AU COMPTOIR.**
- Tous les produits à réparer doivent être envoyés à l'un des douze (12) centres d'entretien et de réparation principaux. La liste des centres d'entretien et de réparation se trouve à la page suivante et sur le site www.toolwarrantyrepair.com.
- Les douze (12) centres d'entretien et de réparation sont tous situés à des endroits où un colis peut être livré par UPS en moins de trois jours.
- Les magasins doivent demander à l'utilisateur final d'envoyer un formulaire de retour pour réparation et une preuve d'achat directement au centre d'entretien et de réparation principal le plus proche, fret payé d'avance par l'utilisateur final.
- Les magasins **NE DOIVENT RETOURNER AUCUN** outil pneumatique jugé défectueux à un centre de distribution NAPA effectuant des réparations pour que celui-ci le répare. Il **NE SERA PAS** accepté.
- Les produits retournés pour réparation à un centre d'entretien et de réparation ne faisant pas partie de la liste des douze (12) centres d'entretien et de réparation principaux **NE SERONT PAS** couverts au titre de la garantie NPT et le magasin ou l'utilisateur final en aura la responsabilité financière.
- Les outils pneumatiques estimés être irréparables par le centre d'entretien et de réparation principal et dont la période de garantie d'origine n'est pas expirée seront remplacés et expédiés directement à l'utilisateur final.
- Pour de plus amples informations, veuillez visiter le site Web www.toolwarrantyrepair.com.

Customer Warranty Repair Form
Formulario del cliente para solicitar la reparación bajo garantía
Formulaire clientèle de réparation sous garantie

IMPORTANT: DO NOT RETURN TOOL TO PLACE OF PURCHASE.
IMPORTANTE: NO DEVUELVA LA HERRAMIENTA AL LUGAR DE COMPRA.
IMPORTANT : NE PAS RETOURNER D'OUTIL SUR LE LIEU D'ACHAT.

Fill out this form completely and include it with your tool to an Authorized Master Service Center, along with proof of purchase.

Rellene este formulario por completo y envíelo junto con la herramienta y el comprobante de compra, a un Centro de Servicio Técnico Master Autorizado.

Remplissez complètement ce formulaire et joignez-le à votre outil pour l'envoyer à un centre de réparation principal agréé, accompagné d'une preuve d'achat.

Date/ Fecha / Date

Customer Name / Nombre del cliente / Nom du client

Address / Dirección / Adresse

City/State/ZIP Ciudad/Estado/Código Postal Ville/Province/Code postal

Telephone / Teléfono / Téléphone

Email / Correo electrónico / Courriel

Tool Model Number / N° de modelo de la herramienta / Numéro de modèle d'outil

Description / Descripción / Description

Serial Number / N° de serie / Numéro de série

Primary Use of Tool / Uso principal de la herramienta / Utilisation principale de l'outil

Details of Failure/ Detalles de la falla / Détail de la panne

NOTE: Proof of purchase must be submitted with the tool or upon request in order for the repair to be completed and to qualify for the warranty. Proof of purchase sent at a later date will result in a delay of the repair and will not be accepted after the repair work is completed. Quoted repair estimates and costs will be the responsibility of the customer. Tools sent to a service center in a disassembled condition or with missing parts will not be covered under warranty.

NOTA: el comprobante de compra debe enviarse junto con la herramienta, o cuando se lo solicite, para que pueda completarse el proceso de reparación y para que la garantía cubra este último. El envío tardío del comprobante de compra ocasionará una demora en la reparación; el comprobante de compra no se aceptará una vez que haya concluido el trabajo de reparación. Los presupuestos y los costos de reparación serán responsabilidad del cliente. La garantía no cubrirá las herramientas desarmadas o con piezas faltantes que se envíen al servicio técnico.

REMARQUE : la preuve d'achat doit être soumise avec l'outil ou sur demande pour que la réparation soit effectuée et pour que la garantie s'applique. Si la preuve d'achat est envoyée à une date ultérieure, la réparation sera retardée. Elle ne sera pas acceptée une fois les travaux de réparation achevés.

Le client sera responsable des estimations et des coûts des réparations ayant fait l'objet d'un devis. Les outils envoyés à un centre de réparation démontés ou ayant des pièces manquantes ne seront pas couverts au titre de la garantie.

Authorized Master Air Tool Service Centers
Centros de Servicio Técnico Autorizado de Master Air Tool
Centres de réparation principaux agréés pour les outils pneumatiques

Please select the Master Service Center closest to you for the fastest service.

Para obtener un servicio más rápido, seleccione el Centro de Servicio Técnico Master más cercano a su domicilio.

Pour que l'intervention soit la plus rapide possible, veuillez sélectionner le centre de réparations principal le plus proche de chez vous.

- | | |
|--|---|
| 1. Pro-Point Co.
5328 Grand Avenue
Downers Grove, Illinois 60515
(630) 852-7233 | 7. Tool Warehouse Inc.
9 Lincoln Avenue South East
St. Cloud, MN 56304
(320) 253-7150 |
| 2. Vamaco Tools & Equipment Service
6718 East 38th Street
Indianapolis, IN 46226
(317) 632-2208 | 8. Air and Hydraulic Service
315 Hawkins Road
Travelers Rest, SC 29690
(866) 867-5359 |
| 3. Power Tool Repair
891 Moe Drive, Suite H
Akron, OH 44310
(330) 630-0022 | 9. Discount Tool Repair/WC
3433 Losee Road #1
North Las Vegas, NV 89030
(702) 657-6570 |
| 4. Tri-County Power Tool
1300 Brookpark Road
Cleveland, OH 44109
(216) 398-6120 | 10. Tool Warehouse Inc.
127 West Main Avenue
West Fargo, ND 58078
(701) 282-6151 |
| 5. Hydraulic Equipment Company
2800 West California, Suite A
Oklahoma City, OK 73107
(405) 235-3318 | 11. C&C Air & Hydraulics
94-148 Leowaena St. Bldg. T
Waipahu, HI 96797
(808) 671-8598 |
| 6. Tool Warehouse Inc.
3410 East 42nd Street
Minneapolis, MN 55406
(612) 722-4260 | 12. Universal Repair
1611 Boylston Avenue
Seattle, WA 98122
(206) 322-2726 |



**PROFESSIONAL
AIR TOOLS**